

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴有關內容而引致之任何損失承擔任何責任。



ASIA SATELLITE TELECOMMUNICATIONS HOLDINGS LIMITED

亞洲衛星控股有限公司*

(在百慕達註冊成立之有限公司)

股份代號：1135

截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核業績報告

董事局欣然宣布本集團截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核中期業績報告如下：

精簡綜合全面收益表

	附註	未經審核 截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
銷售額	四	801,857	689,776
服務成本		(249,102)	(247,245)
毛利		552,755	442,531
其他收益，淨額		27,756	17,637
行政開支		(98,035)	(90,289)
經營溢利	五	482,476	369,879
財務成本		(4,891)	(51)
應佔共同控制實體之虧損	六	(57,475)	(27,198)
除所得稅前溢利		420,110	342,630
所得稅開支	七	(52,787)	(37,484)
期內溢利及全面收益總額		367,323	305,146
應佔溢利及全面收益總額如下：			
- 本公司擁有人		367,380	305,216
- 非控股權益		(57)	(70)
		367,323	305,146
		每股港元	每股港元
本公司擁有人應佔每股盈利			
每股基本盈利	八	0.94	0.78
每股攤薄盈利	八	0.94	0.78
		港幣千元	港幣千元
中期股息	九	31,296	31,296

附註一至附註十一屬本精簡綜合中期財務資料之組成部分。

精簡綜合財務狀況表

	於	
	二零一一年 六月三十日 未經審核 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 經審核 港幣千元
資產		
非流動資產		
租賃土地及土地使用權	20,992	21,283
物業、機器及設備	4,122,200	4,030,123
無形資產	38,675	38,675
未開賬單應收賬項	107,865	119,944
於共同控制實體之權益	75,405	114,327
支付予稅務當局之款項	121,874	221,202
非流動資產總額	4,487,011	4,545,554
流動資產		
存貨	4,133	4,432
貿易及其他應收賬項	299,339	229,160
現金及現金等值物	2,382,936	2,286,164
流動資產總額	2,686,408	2,519,756
資產總額	7,173,419	7,065,310
權益		
本公司擁有人應佔權益		
普通股份	39,120	39,120
儲備		
保留盈餘	6,180,332	5,988,504
其他儲備	20,791	15,632
	6,240,243	6,043,256
非控股權益	1,200	1,257
權益總額	6,241,443	6,044,513
負債		
非流動負債		
遞延所得稅負債	253,228	255,718
遞延收入	98,920	107,828
預先收取之其他款項	72,121	159,052
其他應付賬項	1,950	2,106
非流動負債總額	426,219	524,704
流動負債		
應付建造費用	4,055	5,930
其他應付賬項及應計支出	83,488	95,899
遞延收入	263,239	281,766
融資租約承擔	2	7
本期所得稅負債	154,852	112,370
擬派股息	121	121
流動負債總額	505,757	496,093
負債總額	931,976	1,020,797
權益及負債總額	7,173,419	7,065,310
流動資產淨額	2,180,651	2,023,663
資產總額減流動負債	6,667,662	6,569,217

附註一至附註十一屬本精簡綜合中期財務資料之組成部分。

附註

一. 獨立審閱

本公司及其附屬公司截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核精簡綜合賬目已經由本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所按照香港會計師公會所頒布之香港審閱準則第 2410 號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱工作。核數師的獨立審閱報告將包含在致股東之中期業績報告內。

二. 編製基準

截至二零一一年六月三十日止六個月之精簡綜合中期財務資料乃按照香港會計準則（「香港會計準則」）第三十四號「中期財務報告」而編製。此精簡綜合中期財務資料應與按照香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）而編製之截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀。

三. 會計政策

所採納之會計政策與編製截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採納者（如該等年度財務報表所述）一致。

中期期間之所得稅乃採用預期全年盈利總額所適用之稅率累計。

下列各項新和經修訂準則、準則之修訂及詮釋乃強制規定於二零一一年一月一日開始之財政年度首次採納：

香港會計準則第二十四號（經修訂）「關連人士披露」由二零一一年一月一日或之後開始之年度期間起生效。該準則對政府相關實體與政府進行之交易可豁免於香港會計準則第二十四號之所有披露規定。該準則亦澄清了關連人士的定義。

香港會計準則第三十四號（修訂）「中期財務報告」由二零一一年一月一日或之後開始之年度期間起生效。該準則強調香港會計準則第三十四號之現有披露原則及增加進一步指引以說明如何應用該等原則。就重大事件及交易之披露原則再加以強調。額外規定涵蓋公平價值計量變動（如重大）之披露，並需要更新最近期年報內有關資料。此會計政策變動只導致額外披露。

附註

三. 會計政策 (續)

其他新和經修訂準則、準則之修訂及詮釋強制規定於二零一一年一月一日開始之財政年度首次採納：

香港財務報告準則 (修訂)	對香港財務報告準則的改進 (二零一零年)
香港會計準則第三十二號 (修訂)	配股的分類
香港財務報告準則第一號 (修訂)	首次採納香港財務報告準則第七號之披露對比較數字之有限度豁免
香港 (國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第十四號 (修訂)	最低資金規定的預付款項
香港 (國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第十九號	以權益工具消除金融負債

採納該等新訂及經修訂之準則、修訂及詮釋並未導致本集團之會計政策及財務報表出現任何重大變動。

下列各項新準則、準則之修訂及詮釋經已頒布，惟並非於二零一一年一月一日開始之財政年度生效，亦沒有提早採納：

香港會計準則第十二號 (修訂)	遞延稅項：收回相關資產 ¹
香港財務報告準則第一號 (修訂)	嚴重高通脹及剔除首次採納者之固定日期 ¹
香港財務報告準則第七號 (修訂)	披露 – 轉讓金融資產 ¹
香港財務報告準則第九號	金融工具 ²
香港財務報告準則第十號	綜合財務報表 ²
香港財務報告準則第十一號	共同安排 ²
香港財務報告準則第十二號	披露於其他實體之權益 ²
香港財務報告準則第十三號	公平價值計量 ²

¹ 於二零一二年一月一日或之後開始之年度期間適用於本集團

² 於二零一三年一月一日或之後開始之年度期間適用於本集團

本集團現正評估該等準則或詮釋所帶來的影響，惟並不預期將會對本集團之綜合財務報表構成重大影響。

附註

四. 銷售額及分類資料

(甲) 銷售額

本集團銷售額分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
提供衛星轉發器容量之收入		
- 經常性	666,046	580,570
- 非經常性	-	227
出售衛星轉發器容量之收入	8,909	8,909
提供寬頻接入服務及出售設備之收入	118,317	94,941
其他收入	8,585	5,129
	801,857	689,776

(乙) 分類資料

主要經營決策者已確定為本集團行政總裁。行政總裁審閱本集團之內部呈報，以評估其表現及分配資源。管理層已根據行政總裁審閱之報告決定經營分類，而行政總裁是從產品角度考慮業務狀況。換言之，管理層根據衡量下列業務之除稅後溢利以評估其表現：

- 為廣播及電訊行業提供衛星通訊系統、營運和維修服務；
- 提供寬頻接入服務；及
- 透過共同控制實體提供直接到戶衛星電視服務。

分類間之銷售按公平原則進行，與第三方交易之方式相若。向行政總裁呈報之對外收入採用與精簡綜合全面收益表一致的方式進行計量。

提供予行政總裁有關資產總額及負債總額之金額採用與財務報表一致的方式進行計量。該等資產及負債的分配乃按經營分類為基準。

須予呈報的分類之會計政策與本集團會計政策相同。

附註

四. 銷售額及分類資料 (續)

(乙) 分類資料 (續)

本集團須予呈報的分類分析如下：

	截至二零一一年六月三十日止六個月				
	為廣播及電訊 行業提供衛星 通訊系統 港幣千元	寬頻接入 服務 港幣千元	直接到戶 衛星電視 服務 港幣千元	分類內之 抵銷數 港幣千元	綜合 港幣千元
銷售予對外客戶	567,220	118,317	-	-	685,537
銷售予關連人士	107,735	-	-	-	107,735
分類內銷售額	49,624	404	-	(50,028)	-
其他收入	9,987	-	-	(1,402)	8,585
總額	734,566	118,721	-	(51,430)	801,857
經營溢利	473,578	8,898	-	-	482,476
財務成本	(4,886)	(5)	-	-	(4,891)
應佔共同控制 實體之虧損	-	-	(57,475)	-	(57,475)
除所得稅前溢利 / (虧損)	468,692	8,893	(57,475)	-	420,110
所得稅開支	(52,787)	-	-	-	(52,787)
期內溢利 / (虧損)	415,905	8,893	(57,475)	-	367,323
折舊	166,755	5,655	-	-	172,410
利息收入	27,759	-	-	-	27,759
資本支出	256,259	8,260	-	-	264,519
於二零一一年 六月三十日： 於共同控制實體之權益	-	-	75,405	-	75,405
資產總額	7,008,274	107,668	75,405	(17,928)	7,173,419
負債總額	903,264	46,640	-	(17,928)	931,976

附註

四. 銷售額及分類資料 (續)

(乙) 分類資料 (續)

	截至二零一零年六月三十日止六個月				
	為廣播及電訊 行業提供衛星 通訊系統 港幣千元	寬頻接入 服務 港幣千元	直接到戶 衛星電視 服務 港幣千元	分類內之 抵銷數 港幣千元	綜合 港幣千元
銷售予對外客戶	521,848	94,941	-	-	616,789
銷售予關連人士	67,858	-	-	-	67,858
分類內銷售額	34,963	404	-	(35,367)	-
其他收入	6,322	-	-	(1,193)	5,129
總額	630,991	95,345	-	(36,560)	689,776
經營溢利	361,528	8,351	-	-	369,879
財務成本	(46)	(5)	-	-	(51)
應佔共同控制 實體之虧損	-	-	(27,198)	-	(27,198)
除所得稅前溢利/ (虧損)	361,482	8,346	(27,198)	-	342,630
所得稅開支	(37,484)	-	-	-	(37,484)
期內溢利/(虧損)	323,998	8,346	(27,198)	-	305,146
折舊	166,439	4,776	-	-	171,215
利息收入	16,848	-	-	-	16,848
資本支出	147,046	7,812	-	-	154,858
於二零一零年 六月三十日： 於共同控制實體之權益	-	-	120,460	-	120,460
資產總額	6,544,816	75,748	120,460	(12,013)	6,729,011
負債總額	1,021,602	38,182	-	(12,013)	1,047,771
於二零一零年 十二月三十一日： 於共同控制實體之權益	-	-	114,327	-	114,327
資產總額	6,864,224	99,716	114,327	(12,957)	7,065,310
負債總額	986,172	47,582	-	(12,957)	1,020,797

附註

四. 銷售額及分類資料 (續)

(乙) 分類資料 (續)

本集團於香港註冊成立。截至二零一一年六月三十日止六個月，香港及大中華地區客戶的銷售額分別為 118,968,000 港元及 106,632,000 港元。截至二零一零年六月三十日止六個月，香港及大中華地區客戶的銷售額分別為 133,592,000 港元及 80,848,000 港元。而來自其他國家客戶的銷售總額為 576,257,000 港元 (截至二零一零年六月三十日止六個月：475,336,000 港元)。

為作分類之用，客戶公司 (包括對外客戶及關連人士) 之成立地點被視作銷售額之來源地。然而，本集團之營運資產主要包括使用於或擬用於向多個地區範圍作傳輸之衛星，所以不能按地區分類作出分配。因此，本報告並沒有陳述按地區分類進行之支出、資產及負債之分析。

截至二零一一年六月三十日止六個月，來自單一對外客戶的銷售額約為 96,875,000 港元 (截至二零一零年六月三十日止六個月：94,982,000 港元)。該等收入主要來自為廣播及電訊行業提供衛星通訊系統。

五. 經營溢利

下列各項已於本中期期間之經營溢利內計入／扣除：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
利息收入	27,759	16,848
出售物業、機器及設備之 (虧損) / 收益淨額，除轉發器外	(3)	334
其他	-	455
其他收益，淨額	<u>27,756</u>	<u>17,637</u>
薪金及其他福利，包括董事酬金	77,780	61,933
退休金成本 - 定額供款計劃	3,706	3,080
員工總支出	<u>81,486</u>	<u>65,013</u>
核數師酬金	794	675
減值撥備		
- 貿易應收賬項	8,756	10,901
- 其他應收賬項 (附註十)	-	243
折舊		
- 物業、機器及設備	172,410	171,215
營業租約		
- 物業	5,163	4,876
- 租賃土地及土地使用權	291	291
匯兌 (收益) / 虧損淨額	<u>(499)</u>	<u>289</u>

附註

六. 應佔共同控制實體之虧損

截至二零一一年六月三十日止期間，本集團應佔共同控制實體之虧損中，包含對共同控制實體的資產作出減值撥備 23,400,000 港元（二零一零年：沒有減值撥備）。鑑於共同控制實體之財務表現及其具挑戰性的經營環境，有跡象顯示共同控制實體資產的賬面值可能不可收回。因此，管理層進行了一項於二零一一年六月三十日的減值檢討，並作出需要減值撥備的結論，將共同控制實體之物業、機器及設備的賬面值撇銷至其可收回金額。

七. 所得稅開支

本集團溢利有重要部分被視作海外溢利，毋須繳付香港利得稅。香港利得稅乃根據期內估計應課稅溢利之 16.5%（二零一零年：16.5%）提取。海外稅款則把期內估計應課稅的溢利，按其所賺取應課稅溢利的地區之現行稅率來計算，稅率約為 7% 至 42.23%（二零一零年：7% 至 20%）。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
本期所得稅		
- 香港利得稅	42,227	12,784
- 海外稅項	13,050	5,902
遞延所得稅	(2,490)	18,798
	<u>52,787</u>	<u>37,484</u>

本集團現時與印度稅務當局有一宗稅務訴訟尚未解決，詳情載於附註十一。

附註

八. 每股盈利

基本

每股基本盈利乃根據本公司擁有人應佔溢利除以期內已發行普通股之加權平均數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
本公司擁有人應佔溢利	<u>367,380</u>	<u>305,216</u>
計算每股基本盈利之普通股加權平均數（千股）	<u>390,115</u>	<u>389,864</u>
每股基本盈利（每股港元）	<u>0.94</u>	<u>0.78</u>

以上所示普通股加權平均數乃經扣除根據股份獎勵計劃所持有股份後達致。

攤薄

每股攤薄盈利是在假設所有潛在具攤薄作用普通股已轉換成普通股的情況下，經調整後此普通股的加權平均數計算。本公司的股份獎勵計劃之限制性股份具攤薄作用。股份數目乃根據此等尚未行使之限制性股份的貨幣價值，按公平價值（即本公司的股份於年內之平均市價）可取得的本公司普通股數目釐定。以上計算的股份數目是與假設全數歸屬之限制性股份數目比較。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
本公司擁有人應佔溢利	<u>367,380</u>	<u>305,216</u>
計算每股基本盈利之普通股加權平均數（千股）	<u>390,115</u>	<u>389,864</u>
未歸屬獎勵股份之影響（千股）	<u>1,457</u>	<u>1,163</u>
計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數（千股）	<u>391,572</u>	<u>391,027</u>
每股攤薄盈利（每股港元）	<u>0.94</u>	<u>0.78</u>

附註

九. 股息

董事局決議向二零一一年十月七日名列本公司股東名冊上之股東派發截至二零一一年六月三十日止六個月之中期股息每股 0.08 港元（二零一零年：每股 0.08 港元）。股息將於或約於二零一一年十一月三日派發。

十. 貿易及其他應收賬項

	於	
	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
貿易應收賬項	136,807	108,174
關連人士貿易應收賬項	83,950	58,717
減：貿易應收賬項減值撥備	(34,462)	(25,908)
貿易應收賬項淨額	186,295	140,983
其他應收賬項	63,258	60,475
關連人士其他應收賬項	3,101	2,384
按金及預付款項	46,685	25,561
減：其他應收賬項減值撥備	-	(243)
	<u>299,339</u>	<u>229,160</u>

本集團一般會按照協議向貿易客戶按季徵收上期款項。貿易應收賬項淨額之賬齡分析如下：

	於	
	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
零至三十天	84,430	58,738
三十一至六十天	28,686	21,341
六十一至九十天	24,324	20,951
九十一至一百八十天	28,294	29,691
一百八十一天或以上	20,561	10,262
	<u>186,295</u>	<u>140,983</u>

附註

十一. 或然負債

- (甲) 本集團被印度稅務當局就提供轉發器容量予在印度運作業務或從印度賺取收益的本集團客戶所支付的租金作出評稅。

於二零一一年六月三十日及二零一零年十二月三十一日，印度稅務當局對由一九九七至一九九八年直至二零零七至二零零八年各課稅年度之評稅總額為 1,567,000,000 印度盧比或約 274,000,000 港元。新德里高等法院於二零一一年一月三十一日及二零一一年三月十日發出有利於本集團的命令，裁定根據印度所得稅法的條文，本公司由一九九七至一九九八年直至二零零五至二零零六年各課稅年度所賺取的收入毋須於印度繳納稅款。除了稅項外，本集團亦被印度稅務當局指因為未有繳交預付稅款而計算利息。本集團認為毋須繳付此等利息，此觀點得到高等法院於二零一一年一月十四日發出之命令所支持，指出不應向本集團未有繳交由一九九八至一九九九年直至二零零五至二零零六年各課稅年度之預付稅款而徵收利息。

至於本集團過往支付予印度稅務當局有關由一九九七至一九九八年直至二零零五至二零零六年共九年之課稅年度的稅款及利息總額 1,260,000,000 印度盧比或約 221,000,000 港元，在高等法院作出上述命令後，本集團已成功申索並於二零一一年六月收到該等款項之退款連同退款之利息。然而，印度稅務當局扣起二零零六至二零零七及二零零七至二零零八年課稅年度所評核之稅款總額共 715,000,000 印度盧比或 122,000,000 港元，上述課稅年度未有納入高等法院的命令內。另一方面，就有關向本集團徵收二零零六至二零零七年及二零零七至二零零八年課稅年度稅項事宜，本集團亦於二零一一年五月接獲所得稅上訴審裁處一項有利的裁決。因此，本集團已向印度稅務當局提出申請退還 715,000,000 印度盧比。基於在二零一一年六月三十日可以收回的假設下，上述款項於資產中列作「支付予稅務當局之款項」。

管理層預期印度稅務當局可能會對本集團於二零零七至二零零八年後之各課稅年度繼續作出評稅，直至印度最高法院對有關訴訟作出最後裁決為止。此外，管理層估計印度稅務當局可能就高等法院的上述命令向印度最高法院提出上訴，而最高法院就可能上訴的最後裁決，可能至二零一三年前亦無法獲知。

基於高等法院的命令，本集團認為有充分的理據繼續向印度法院成功爭辯毋須在印度繳納稅項。因此，正如過往年度本集團之財務報表中並無就印度稅項作出撥備。

- (乙) 本集團的一名客戶提出申索追回所繳付的費用 156,000,000 港元連同損害賠償。本集團對其申索作出抗辯，法律顧問的意見認為該申索缺乏充分理據。

附註

十二. 購回、出售或贖回本身證券

於截至二零一一年六月三十日止六個月內，本公司及其任何附屬公司包括為管理本公司股份獎勵計劃而設立之信託概無購回、出售或贖回本公司之任何上市證券。

十三. 企業管治

除下列事項外，本集團已經採納證券上市規則（「上市規則」）附錄十四企業管治常規守則之所有守則條文：

有關薪酬委員會的水平及組成之守則條文規定，大多數成員由獨立非執行董事所組成。現時本公司薪酬委員會包括有三名成員，其中一名為獨立非執行董事，他亦為委員會主席，另外兩名則為非執行董事。

關於上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易之標準守則，本集團已經採納程序規管董事進行證券交易，以完全符合有關守則條文之規定。

十四. 審核委員會

審核委員會包括五名成員，其中三名為符合獨立身份、擁有財務知識和所需經驗之獨立非執行董事，另外兩名為非執行董事，並沒有投票權之觀察員身份。委員會由具備適當專業資格及財務經驗之獨立非執行董事擔任主席。

委員會已審閱本集團採納之會計原則及慣例，並與本公司管理層及外聘核數師一同審閱截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核精簡綜合中期財務資料。

十五. 資產抵押

於二零一一年六月三十日及二零一零年十二月三十一日，本集團資產並無作任何抵押。

十六. 於聯交所網址刊登詳細業績報告

載有根據香港聯合交易所上市規則附錄十六第四十六段規定的所有資料之中期業績公告已於香港聯合交易所網站（www.hkex.com.hk）及本公司網站（www.asiasat.com）刊登。二零一一年中期業績報告將於二零一一年九月三十日或之前寄發予股東，並於該等網站發布。

附註

十七. 其他

除本公告所披露之資料外，本公司董事概不知悉刊載於二零一零年十二月三十一日止年度之年報內資料有任何重大轉變。

十八. 暫停辦理過戶登記手續

本公司之股份登記將於二零一一年十月三日至七日（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續。為確保可享有中期股息，所有股份過戶文件連同有關股票，必須於二零一一年九月三十日下午四時三十分前，一併送到香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓一七一二至一七一六室香港中央證券登記有限公司辦理過戶手續。中期股息將於或約於二零一一年十一月三日派發。

主席報告書

亞洲經濟增長帶動需求上升

財務表現改善

亞洲衛星有限公司（「亞洲衛星」）為歷史悠久的著名衛星營運商，衛星定位於優越的軌道位置，傳送強大功率的訊號，覆蓋範圍遍及澳紐、中東及遠至俄羅斯等地區。這些競爭優勢使公司得以穩踞有利的位置，可以受惠於我們所服務的亞洲區內通訊及視像市場的持續擴張。

二零一一年首六個月的情況正是這樣，亞洲衛星業務取得持續增長。亞洲區普遍良好的經濟氣候，刺激我們大部分客戶的業務出現增長，他們包括有廣播機構、內容供應商、電訊營運商、寬頻服務供應商，以及從事衛星新聞採集、視像內容和發放服務之臨時客戶。需求上升加上本公司具吸引力的服務，讓我們的財務表現較去年同期有所改善。

中期業績

營業額

二零一一年上半年之營業額為 802,000,000 港元（二零一零年：690,000,000 港元），比較去年同期增加了 16%。營業額上升主要是核心業務持續增長，及取得了新客戶的多份重大合約所致。

全資附屬公司 SpeedCast Holdings Limited（「SpeedCast」）錄得上半年收入為 118,000,000 港元（二零一零年：95,000,000 港元），與二零一零年同期比較，升幅為 24%。業績改善主要由於寬頻及海事行業客戶的需求保持強勁。

經營開支

於二零一一年上半年，不包括折舊之經營開支為 175,000,000 港元（二零一零年：166,000,000 港元），較二零一零年上半年輕微上升了 5%。新增開支主要來自人手增加導致員工成本上升所致，惟由於衛星保險費用有所下調及減省了中國大陸營業稅的費用，可抵銷部分的經營開支增加。

溢利

二零一一年上半年之股東應佔溢利為 367,000,000 港元（二零一零年：305,000,000 港元），增幅為 20%。溢利上升主要來自收入強勁增長、利息收入增加，加上期內審慎管理開支所致。

現金流量

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團之淨現金流入為 97,000,000 港元（二零一零年：618,000,000 港元），當中已扣除 267,000,000 港元（二零一零年：202,000,000 港元）之資本支出，以及派發股息 176,000,000 港元（二零一零年：125,000,000 港元）。去年同期收到客戶按金及退還投標押金共超過 400,000,000 港元。於二零一一年六月三十日，本集團之現金及現金等值物為 2,383,000,000 港元（二零一零年十二月三十一日：2,286,000,000 港元）。本集團繼續毫無負債。

股息

董事局決定派發中期股息每股 0.08 港元（二零一零年：每股 0.08 港元）。中期股息將於或約於二零一一年十一月三日派發予二零一一年十月七日登記在股東名冊上之股東。公司股份將於二零一一年十月三日至七日（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續。

企業發展

執行主席翟克信服務本公司差不多二十年後，於二零一一年七月三十一日榮休。本人很高興於二零一一年八月一日獲委任為董事局主席。

衛星

衛星隊伍

於整個回顧期內，我們的亞洲七號衛星建造工程按原定進度進行，預計於今年第四季發射升空。該新衛星計劃最終將取代亞洲三號 S 衛星。

於二零一一年上半年，本公司之衛星繼續向我們的客戶提供毫無間斷的服務，其無可比擬的廣闊覆蓋範圍遍及超過五十個國家，服務全球三分之二的人口。

於二零一一年六月三十日，本集團已出租或出售之轉發器總數為 105 個（二零一零年十二月三十一日：97 個），整體使用率為 80%（二零一零年十二月三十一日：73%）。此數字包括六個專供我們營運直接到戶（DTH）服務的合營公司之香港廣播衛星服務（BSS）轉發器。

我們於回顧期內贏得總值 367,000,000 港元（二零一零年：494,000,000 港元）之新合約，而獲得續期之合約價值則為 313,000,000 港元（二零一零年：266,000,000 港元）。新簽訂和續期合約合計的總額為 680,000,000 港元（二零一零年：760,000,000 港元）。

市場回顧

一如所述，亞太地區持續改善的經濟環境為我們所服務的各個行業環節帶來更多投資和擴展機會，從而為亞洲衛星提供了拓展現有和新客戶的增長機會。衛星行業一些值得注意的發展大勢包括：

亞洲區內直接到戶衛星電視服務及網絡電視（IPTV）平台的發展，有助增加對內容的需求，以及需要更多衛星容量。印度現時為亞洲最大的直接到戶電視市場，有超過三千萬名觀眾利用家中的碟形衛星天線直接接收電視節目。於二零一一年七月，印度據報有約六百條電視頻道可供選擇，另有三百條頻道正在籌備中，為如亞洲衛星等的衛星營運商帶來更多業務良機。

來自因逐步放寬的條例規管，導致對更多內容的需求，也締造了新的直接到戶及收費電視業務機會。

內容供應商亦正在致力滿足市場對高清電視（HDTV）不斷增長的追求，同時亦要迎合標清（SD）電視節目持續的龐大需求。越來越多的 3D 電視節目製作，加上 3D 電視機的供應增加，中期來說亦很可能增加對來自衛星行業服務的需求。

亞洲衛星又幫助電訊營運商為渴求資訊的全新智能電話及平面電腦市場提供所需服務，透過傳送內容至流動電話營運商進行轉發。與此同時，我們的全資附屬公司 SpeedCast（請參閱下文「附屬公司」）繼續透過甚小口徑終端機（VSAT）向仍未有適當地面基礎設施的地區提供傳輸容量。

地面站擴展

擴建香港大埔地面站

於二零一一年首六個月，亞洲衛星位於香港大埔之地面站開始進行一項擴建工程。此項目將包括用以安裝全新天線之基礎設施，預計於二零一二年年初完成。擴建工程讓地面站能夠為我們的廣播和電訊行業客戶提供更廣泛的服務。

擴建後的大埔設施亦將透過提供一系列增值服務開拓新收入來源，包括設備托管、衛星訊號上行鏈路，以及為電視服務供應商提供災難修復和播放能力的設施。

業務發展

附屬公司

SpeedCast

SpeedCast 為亞洲衛星全資附屬公司，主要為海事、流動電話通訊、銀行和油氣行業的公司提供可靠和具效率的網絡服務，在業內佔有領導地位。SpeedCast 透過設於亞洲及全球其他地區的十個甚小口徑終端機平台，提供雙向及寬頻主幹接入服務。

SpeedCast 於回顧期內業務表現良好，帶來營業額 118,000,000 港元（二零一零年：95,000,000 港元），較去年上半年增加了 24%，純利為 9,000,000 港元（二零一零年：8,000,000 港元）。

合營公司

DISH-HD Asia Satellite

DISH-HD Asia Satellite 為亞洲衛星與 EchoStar Corporation 之合營公司，繼續向台灣及亞洲區內其他市場提供以高清及增強標清模式播送的直接到戶衛星服務。此合營公司於二零一零年六月正式推出服務，業務再次錄得虧損，其中亞洲衛星所攤佔虧損約為 57,000,000 港元，（二零一零年：27,000,000 港元）。合營公司的業務營運未如理想，並已採取新措施以改善其表現。我們繼續密切監察情況進展，同時考慮所有可行選擇方案。

展望

整體而言，亞洲區經濟蓬勃發展及我們作為市場領導者於二零一一年上半年的強勁表現，使本公司處於更佳的位置，緊握我們預期於二零一一年下半年出現的商機。這些良好的市場趨勢，加上我們穩固的財務根基，促使我們不斷推動本公司的業務增長，而我們對透過夥伴關係及收購等提升競爭優勢的機會繼續保持警覺性。

致謝

在服務本公司期間，翟克信先生大部分時間擔任行政總裁。本公司發展在其任內取得卓越成績，他居功至偉。本人謹藉此機會感謝翟氏過去多年來對董事局及本公司的盡心服務。

邱雅惠博士服務本公司超過二十年後，於二零一一年七月三十一日退任衛星運作副總裁。前工程部副總裁唐舜康自二零一一年八月一日開始肩負更多職責，成為工程及衛星運作副總裁。我謹代表董事局多謝邱博士在任內貢獻良多，並且祝賀唐舜康獲委任為工程及衛星運作副總裁。本人同時歡迎 Philip BALAAM 於二零一一年四月加入本公司擔任業務拓展部副總裁。

本人亦藉此機會向各位客戶、供應商及股東的鼎力支持衷心致謝。於二零一一年上半年，亞洲衛星取得出色的業績，並繼續維持市場領導地位。公司擁有今日的卓越成就，我要多謝各位董事、管理層團隊及全體員工之努力承擔和竭誠服務。

Sherwood P. DODGE

主席

香港，二零一一年八月十八日

於本公告日期，董事局成員包括十二名董事。執行董事為魏義軍先生。非執行董事為 Sherwood P. DODGE 先生（主席）、秘增信先生（副主席）、居偉民先生、羅寧先生、關頤先生、John F. CONNELLY 先生、顧寶芳女士及陳明克先生。獨立非執行董事為陳坤耀教授、史習陶先生及 James WATKINS 先生。

* 僅供識別